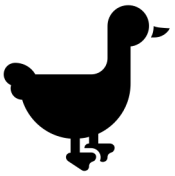


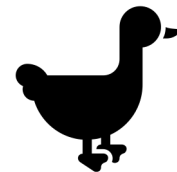
# Instructivo general/general instructive



- Con cada permiso de caza se entrega una ficha diaria de caza de patos. Es responsabilidad del cazador completarla/A daily duck hunting sheet is issued with each hunting permit. It is the hunter's responsibility to complete it.
- Se adjunta un instructivo de cómo completar y entregar la ficha/Instructions on how to complete and submit the form are attached.
- Se informarán, la noche anterior a CADA SALIDA de caza de patos, las coordenadas (y el padrón) de los sitios. Esta información debe ser enviada antes de las 21 hs al mail: [registros.fauna@ambiente.gub.uy](mailto:registros.fauna@ambiente.gub.uy)  
The coordinates (and cadastral number) of the sites will be informed the night before to EACH duck hunting event. This information must be sent before 9:00 p.m. to the email: [registros.fauna@ambiente.gub.uy](mailto:registros.fauna@ambiente.gub.uy)



# Intructivo ficha/sheet intructive



- Cada ficha corresponde a cada uno de los días de caza de patos/Each sheet corresponds to a hunting day.
- Si un día no caza patos por algún motivo, debe justificarlo/If a particular day you don't hunt ducks for any reason, you need to provide a justification.
- Todas las fichas deben entregarse al finalizar cada permiso/All sheets must be delivered when the permit ends.
- Pueden completarse online o en papel/You can complete the information online or on paper.
- EN PAPEL: las fichas tienen que ser escaneadas y enviadas a [registros.fauna@ambiente.gub.uy](mailto:registros.fauna@ambiente.gub.uy)
- ON PAPER: the sheets need to be scanned and send it to [registros.fauna@ambiente.gub.uy](mailto:registros.fauna@ambiente.gub.uy)
- ONLINE: Scan or link: <https://forms.gle/PSqKAAPXDfw9wbjq5>



Ministerio  
de Ambiente

# Intructivo ficha/sheet intructivo



## FICHA DIARIA DE CAZA DE PATOS CON FINES DE MONITOREO

A completar cada día de caza.

**NOMBRE EMPRESA:** \_\_\_\_\_ **FECHA DE CAZA DE HOY:** \_\_\_\_\_  
**Nombre del cazador y número de permiso:** \_\_\_\_\_

**COORDENADAS DE SITIOS DE CAZA DE HOY (agregar más de ser necesario)**  
Mañana: Long: \_\_\_\_\_ Lat: \_\_\_\_\_  
Tarde: Long: \_\_\_\_\_ Lat: \_\_\_\_\_

Agregar la fecha del día de caza, el nombre de la empresa que gestionó los permisos y tu nombre y apellido con tu número de permiso del Ministerio de Ambiente.

Describir, con el GPS, las coordenadas de los sitios donde se cazó en el día de hoy.

# Intructivo ficha/sheet intructivo



## DAILY DUCK HUNTING SHEET FOR MONITORING PURPOSES

To be filled each hunting day.

NAME OF THE AGENCY : _____		DATE OF THE HUNTING ACTIVITY : _____
Name of the hunter and permit number : _____		
COORDENATES OF THE HUNTING SITES (add more if necessary)		
Morning: Long: _____	Lat: _____	
Afternoon: Long: _____	Lat: _____	

Reference in identification guide

Add the date of the hunting day, the name of the company that managed the permits and your name and surname with your permit number provided by the Ministry of the Environment.

Describe, with the GPS, the coordinates of the places where you hunted today.

# Intructivo ficha/sheet intructive

Franja horaria del día cuando cazó (marcar con "x"):  
entre las 6 am y las 10 am  
entre las 5 pm y 8 pm

Cebo: Mañana: SI NO Tarde: SI NO  
Tipo de cebo: \_\_\_\_\_

Cantidad TOTAL de cartuchos utilizados en el día de hoy (marcar con "x")  
Mañana: \_\_\_\_\_ Tarde: \_\_\_\_\_

Referencia en guía de identificación

Nombre común/científico	Código
Pato picazo/ <i>Netta peposaca</i>	1
Pato maicero/ <i>Anas georgica</i>	2
Pato cara blanca <i>/Dendrocygna viduata</i>	3
Otras	4

¿Cazaste durante y/o cerca del amanecer y/o del atardecer?

¿Cuántos cartuchos se utilizaron, aproximadamente, en el día de caza de hoy?

¿Utilizaste cebo? ¿Qué tipo de cebo?

Tabla de referencia de códigos y especies a utilizar en las tablas de especies cazadas y no cazadas.

# Intructivo ficha/sheet intructive

Phase of the day in which they hunted (mark with a "x"):  
Between 6 am and 10 am  
Between 5 pm and 8 pm

Bait: Morning: YES NO Afternoon: YES NO  
Type of bait: \_\_\_\_\_

TOTAL number of cartridges used today (mark with "x"):  
Morning: \_\_\_\_\_ Afternoon: \_\_\_\_\_

Reference in identification guide

Common name/scientific name	Code
Rosy billed pochard/ <i>Netta peposaca</i>	1
Yellow-billed Pintail/ <i>Anas georgica</i>	2
Yellow-billed Teal / <i>Dendrocygna viduata</i>	3
Others	4

Did you hunted during and/or near the sunrise and/or sunset?

How many, approximately, ammunutions have you used today?

Did you used bait? Which type of bait?

Reference table of the codes and species to be used in the tables of hunted and non-hunted species.

# Instructivo ficha/sheet instructive

Identificar las **especies CAZADAS**, la cantidad de individuos, los sexos y signos particulares.

ESPECIE (código)	N. DE INDIVIDUOS	HEMBRAS	MACHOS	SEXO NO IDENTIFICADO	COMENTARIOS

En esta Tabla especificá las especies cazadas, la cantidad de individuos, el sexo y si encontraste algún signo en particular (¿Algún individuo estaba anillado?¿Herido?).

Si no sabés identificar a la especie y/o el sexo, podés ayudarte con la guía de identificación.

Identificar las **especies observadas NO CAZADAS**, la cantidad de individuos, los sexos y signos particulares.

ESPECIE (código)	N. DE INDIVIDUOS	HEMBRAS	MACHOS	SEXO NO IDENTIFICADO	COMENTARIOS

En esta Tabla especificá las especies NO cazadas pero observadas, la cantidad de individuos, el sexo y si encontraste algún signo en particular (¿Algún individuo estaba anillado?¿Herido?).

Si no sabés identificar a la especie y/o el sexo, podés ayudarte con una guía de identificación.

Podés incluir especies que creas que puedan tener potencial valor cinegético.

# Intructivo ficha/sheet intructivo

Identify the **HUNTED species**, the number of individuals, the sexes and particular signs.

SPECIES (code)	N. OF INDIVIDUALS	FEMALE	MALE	SEX NO IDENTIFIED	COMMENTS

In this table, specify the species HUNTED, the number of individuals, the sex and if you found any particular sign (was any individual ringed? Injured?).

If you don't know how to identify the species and/or sex, you can help yourself with the identification guide.

Identify the **species observed NOT HUNTED**, the number of individuals, the sexes and particular signs.

SPECIES (code)	N. OF INDIVIDUALS	FEMALE	MALE	SEX NO IDENTIFIED	COMMENTS

In this Table specify the species NOT hunted but observed, the number of individuals, the sex and if you found any particular sign (was an individual ringed? Injured?).

If you don't know how to identify the species and/or sex, you can help yourself with an identification guide.

You can include species that you think may have potential hunting value.



# Instructivo ficha/sheet instructive: ejemplo/example

Referencia en guía de identificación

Nombre común/científico	Código
Pato picazo/ <i>Netta peposaca</i>	1
Pato maicero/ <i>Anas georgica</i>	2
Pato cara blanca <i>Dendrocygna viduata</i>	3
Otras	4

Identificar las **especies CAZADAS**, la cantidad de individuos, los sexos y signos particulares.

ESPECIE (código)	N. DE INDIVIDUOS	HEMBRAS	MACHOS	SEXO NO IDENTIFICADO	COMENTARIOS
2	7	1	6	0	
3	2	0	1	2	

Identificar las **especies observadas NO CAZADAS**, la cantidad de individuos, los sexos y signos particulares.

ESPECIE (código)	N. DE INDIVIDUOS	HEMBRAS	MACHOS	SEXO NO IDENTIFICADO	COMENTARIOS
3	10	9	1	0	
4	2			2	Pato barcino

# Intructivo ficha/sheet intructive: ejemplo/example

— Reference in identification guide

Common name/scientific name	Code
Rosy billed pochard/ <i>Netta peposaca</i>	1
Yellow-billed Pintail/ <i>Anas georgica</i>	2
Yellow-billed Teal <i>Dendrocygna viduata</i>	3
Others	4

Identify the **HUNTED species**, the number of individuals, the sexes and particular signs.

SPECIES (code)	N. OF INDIVIDUALS	FEMALE	MALE	SEX NO IDENTIFIED	COMMENTS
2	7	1	6	0	
3	2	0	1	2	

Identify the **species observed NOT HUNTED**, the number of individuals, the sexes and particular signs.

SPECIES (code)	N. OF INDIVIDUALS	FEMALE	MALE	SEX NO IDENTIFIED	COMMENTS
3	10	9	1	0	
4	2			2	Yellow-billed Teal